

C
1

Guatemala, 28 de febrero de 2,017.

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número **DGH-17-2017**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona, para la prestación de servicios técnicos bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el período **del 01 al 28 de febrero de 2017**.

Actividades Realizadas:

- ❖ Se analizaron aspectos jurídicos de los expedientes administrativos tramitados en la Dirección General de Hidrocarburos; derivado de lo cual se asesoró en materia legal administrativa lo siguiente:

- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General del Ministerio del ramo, en virtud de haberse dado cumplimiento a lo solicitado por dicha Secretaría a través de su providencia número 6317 de fecha 28 de diciembre de 2016, Expediente número DGH-707-2012.
- ❖ Resolución dando por acreditada la personería con que actúa el señor Salvador Francisco Ramírez Leal, como Administrador único de la entidad Petro Energy, S.A., Expediente número DGH-02-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de diciembre de 2016, del contrato 4-98, presentado por la entidad Compañía General de Combustibles, S.A., Expediente número DGH-10-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe trimestral de octubre a diciembre de 2016, del contrato 4-98, presentado por la entidad Compañía General de Combustibles, S.A., Expediente número DGH-11-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de diciembre de 2016, del contrato 7-98, presentado por la entidad Compañía Petrolera del Atlántico, S.A., Expediente número DGH-12-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de diciembre de 2016, del contrato 1-2011, presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-16-2017.

- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de septiembre de 2016, del contrato 1-2011, presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-487-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de noviembre de 2016, del contrato 1-2005, presentado por la entidad Latin American Resources, Ltd., Expediente número DGH-629-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes informe mensual de noviembre de 2016, del contrato 2-2009, presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-635-2016.
- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo de la regalía especial del pozo tortugas 63-5 para cobro económico, del mes de septiembre de 2016, del contrato 1-2005, a la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-501-2016.
- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo de la regalía definitiva para cobro económico, del mes de septiembre de 2016, del contrato 1-2005, a la entidad Latin American Resources Ltd., Expediente número DGH-01-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes, inventario de activos fijos al 31 de diciembre de 2016 del contrato 7-98, presentado por la entidad Compañía Petrolera del Atlántico, S.A. Expediente número DGH-13-2017.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite administrativo de declaratoria de comercialidad del Campo Ocultún, del Contrato 1-2006, a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-323-2016.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite del programa de exploración del año 2016, del contrato 2-2014, presentado por la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, Expediente número DGH-638-2016.
- ❖ Resolución aprobando el programa de intervención del pozo Rubelsanto 001, del contrato 2-2009, presentad por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-579-2016.
- ❖ Resolución aprobando el programa de intervención del pozo Caribe 101, del contrato 2-2009, presentad por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-605-2016.
- ❖ Resolución requiriendo el pago del complemento en concepto de 30% de Capacitación de Personal Guatemalteco no utilizado del período del 02 de enero de 2015 al 01 de enero de 2016 del contrato 2-2014 a la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, Expediente número DGH-613-2016.
- ❖ Resolución estarse a lo resuelto en la resolución número 2532 de fecha 16 de diciembre de 2016, informe final de la perforación del pozo Ocultún 4X-ST, del contrato 1-2006, a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-51-2016.
- ❖ Informe circunstanciado y providencia de traslado recurso de revocatoria planteado por la entidad Perenco Guatemala Limited, SETH, informe trimestral de enero a marzo de 2016 expediente número DGH-186-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes informe trimestral de abril a junio de 2016 del SETH, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-378-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes rectificación a la ejecución presupuestaria de octubre de 2016, del contrato 2-2009,

presentada por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-527-2016.

- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo del cobro del gas natural del mes de diciembre de 2016, del pozo Ocultún 2X, del contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-26-2017
- ❖ Resolución dando a conocer el cálculo del cobro del líquido condensado del mes de diciembre de 2016, del pozo Ocultún 2X, del contrato 1-2006 a la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-25-2017.
- ❖ Resolución tomando nota de la fecha en que se realizará el inventario de activos fijos del año 2016, del contrato 2-2009 presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-572-2016.
- ❖ Resolución tomando nota de la fecha en que se realizará el inventario de activos fijos del año 2016, del contrato 1-2006 presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-606-2016.
- ❖ Resolución dando a conocer la liquidación provisional de participación estatal del mes de diciembre de 2016, del contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-33-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer la liquidación provisional de participación estatal del mes de diciembre de 2016, del contrato 2-2009, a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-34-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer los ajustes de las regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-27-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer los ajustes de las regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 2-2009, a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., expediente número DGH-28-2017.
- ❖ Resolución dando a conocer los ajustes a las regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 1-91, a la entidad Petro Energy, S.A., Expediente número DGH-29-2017.
- ❖ Resolución otorgando prórroga de plazo para presentación de requerimientos emanados de esta Dependencia, a la entidad Perenco Guatemala Limited, titular del contrato 2-85, Expediente número DGH-419-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Gestión Socio Ambiental, conocimiento y efectos procedentes memorial presentado evacuando audiencia dentro del informe de monitoreo ambiental de julio a septiembre de 2016, del contrato 2-2009, presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-541-2016.
- ❖ Resolución otorgando prórroga de plazo para el cumplimiento de los requerimiento de la resolución número 2372 de fecha 30 de noviembre de 2016, a la entidad Perenco Guatemala Limited, titular del contrato 2-85, Expediente número DGH-503-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes, informe mensual de diciembre de 2016 del SETH, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-21-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización para su conocimiento y efectos procedentes, informe mensual de diciembre de 2016 del contrato 1-2006, presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-15-2017.

- ❖ Resolución dando por presentado el informe mensual de balance de petróleo y productos petroleros del mes de diciembre de 2016, del contrato 1-89, presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-022-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes, programa de capacitación 2010 del contrato 2-85 presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-174-2010.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes, programa de capacitación 2010 del contrato 2-85 presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-174-2010-CS.
- ❖ Resolución aprobando el programa de intervención número 8-2016 del pozo Rubelsanto 007, del contrato 2-2009 a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., Expediente número DGH-670-2016.
- ❖ Resolución Previo a continuar con el trámite de las presentes actuaciones se programa reunión con la entidad Islan Oil Exploration Services, S.A., titular del contrato número 1-15, Expediente número DGH-470-2016.
- ❖ Resolución previo a continuar con el procedimiento administrativo del inventario de activos del año 2016, del contrato 2-85 presentado por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-492-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General para que por su medio las mismas sean cursadas a la Unidad de Asesoría Jurídica, en cuanto a la modificación de vértices de la extensión de área solicitada por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, S.A., titular del Contrato 2-2009, Expediente número DGH-793-2015.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización evacuación de audiencia de los ajustes del trimestre de julio a septiembre de 2016 del contrato 1-2011 presentada por la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-536-2016.
- ❖ Resolución previo a dar por cumplida la Cláusula Séptima numeral 7.1.4 del Contrato número 1-15, cuya titular es la entidad Island Oil Exploration Services, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-570-2016.
- ❖ Providencia de aclaración de folios para los efectos de la resolución 2455 de fecha 07 de diciembre de 2016, anotación de la renovación de fianza del contrato 1-91 de la entidad Petro Energy, S.A., Expediente número DGH-27-2016.
- ❖ Hoja de trámite, traslado al Departamento de Archivo para su resguardo y futuras referencias, programa de pruebas de larga duración del pozo Ocultún 4X-ST, del contrato 1-2006 de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-19-2016.
- ❖ Hoja de trámite, traslado al Departamento de Análisis Económico para su resguardo y futuras referencias, liquidación provisional de regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 1-91 de la entidad Petro Energy, S.A., Expediente número DGH-587-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General para que aplique la sanción que establece el artículo 42 de la Ley de Hidrocarburos por el pago extemporáneo de 70% de capacitación para personal guatemalteco del 02 de enero de 2016 al 01 de enero de 2017, del contrato 2-2014, de la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, Expediente número DGH-617-2016.
- ❖ Resolución tomando nota de lo manifestado dentro del programa de recuperación de pescado en el pozo Ocultún 2X, del contrato 1-2006, de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-157-2016.

- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Fiscalización conocimiento y efectos procedentes evacuación de audiencia de los ajustes del informe trimestral de julio-septiembre 2016, del SETH de la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-519-2016.
- ❖ Resolución requiriendo el reintegro del 30% de capacitación para personal guatemalteco, retenido no programado, del período comprendido del 13 de agosto al 31 de diciembre de 2010 del contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-174-2010-CS.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de Gestión Socio Ambiental, para su conocimiento y efectos procedentes, instrumento ambiental correspondiente al contrato 2-2009 presentado por la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-014-2017.
- ❖ Providencia de traslado a la Unidad de fiscalización, evacuación de audiencia del informe trimestral de julio a septiembre de 2016 del contrato 1-2006, de la entidad City Petén, S. de R.L., Expediente número DGH-537-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, conocimiento y efectos procedentes, evacuación de audiencia conferida por el MEM, dentro del Informe anual de trabajo del contrato 7-98, presentada por la entidad Compañía Petrolera del Atlántico, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-436-2016.
- ❖ Providencia de traslado a la Secretaría General, ratificándose el contenido del informe emitido por la DGH, dentro de la solicitud de baja de activos del contrato 2-85, presentada por la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-372-2009.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la liquidación provisional de la participación estatal del mes de noviembre de 2016, del contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-625-2016.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la liquidación provisional de regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 2-85, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-585-2016.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la liquidación provisional de regalías del mes de noviembre de 2016, del contrato 2-2009, a la entidad Empresa Petrolera del Itzmo, Sociedad Anónima, Expediente número DGH-586-2016.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago de la cálculo del cobro de la producción del pozo Ocultún 2X, del mes de noviembre de 2016, del contrato 1-2006, a la entidad City Petén S. de R.L., Expediente número DGH-595-2016.
- ❖ Oficio dando respuesta a la hoja de trámite número HT-DGH/469/2016, en cuanto a lo solicitado por el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales a través de oficio número 3946-2016/DCL/JMGM/mirf; oficio número DGL-OFI-022-2017.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de abril 2016, Expediente número DGH-639-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de mayo 2016, Expediente número DGH-640-2016.

- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de enero 2016, Expediente número DGH-648-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de febrero 2016, Expediente número DGH-649-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de marzo 2016, Expediente número DGH-650-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe mensual de diciembre 2015, Expediente número DGH-658-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe trimestral de enero a marzo 2015, Expediente número DGH-645-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe trimestral de julio a septiembre 2015, Expediente número DGH-646-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe trimestral de enero a marzo 2016, Expediente número DGH-651-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el informe trimestral de abril a junio 2016, Expediente número DGH-667-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el programa anual de trabajo del año 2015, Expediente número DGH-659-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Greenfields Petroleum (Guatemala) Limited, titular del contrato 2-2014, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el programa anual de trabajo del año 2016, Expediente número DGH-660-2016.
- ❖ Resolución previo a continuar con el trámite administrativo del programa anual del 2017 presentado por la entidad City Petén, S. de R.L., titular del contrato 1-2006, Expediente número DGH-467-2016.
- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Petro Energy, Sociedad Anonima, titular del contrato 1-91, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera

extemporánea el programa anual de trabajo del año 2017, Expediente número DGH-668-2016.

- ❖ Resolución corriendo audiencia para que la entidad Empresa Petrolera del Istmo, Sociedad Anónima, titular del contrato 2-2009, para que exponga los motivos por los cuales presento de manera extemporánea el programa anual de trabajo del año 2017, Expediente número DGH-669-2016.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del aporte fijo para el fondo del desarrollo económico de la nación del año 2017, del contrato 1-89, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-38-2017.
- ❖ Resolución dando por acreditado el pago del aporte variable para el fondo del desarrollo económico de la nación del año 2016, del contrato 1-89, a la entidad Perenco Guatemala Limited, Expediente número DGH-37-2017.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,

Emgelberg Oswaldo Flores Pérez
DPI 2510 14630 2201

Vo.Bo.

Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe del Departamento de Gestión Legal
Dirección General de Hidrocarburos



Aprobado

Ing. Luis Araldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Ministro de Energía y Minas

